

**Dohoda o spolupráci medzi
Záhrebskou župou
(Chorvátska republika)**

a

**Bratislavským samosprávnym krajom
(Slovenská republika)**

Záhrebská župa (Chorvátska republika) OIB: 07132269553, so sídlom Ul. Grada Vukovara 72 / V, 10 000 Záhreb, zastúpená županom, pánom mr.sc. Stjepan Kožić, B.Sc.

a

Bratislavský samosprávny kraj (Slovenská republika) IČO: 36063606, so sídlom Sabinovská ul. 16, 820 05 Bratislava 25, zastúpený predsedom, pánom Jurajom Drobom, MBA, MA

ďalej iba "strany",

vychádzajúc z ustanovení medzinárodných zmlúv, memoránd a programov spolupráce:

- Dohoda o spolupráci v kultúrnej, vzdelávacej, vedeckej a športovej oblasti medzi vládou Chorvátskej republiky a vládou Slovenskej republiky z 25. augusta 1997,
- Dohoda medzi vládou Chorvátskej republiky a vládou Slovenskej republiky o spolupráci v cestovnom ruchu zo dňa 22.10.1998,
- Memorandum o spolupráci medzi Ministerstvom hospodárstva, práce a podnikania Chorvátskej republiky a Ministerstvom hospodárstva Slovenskej republiky z 28. marca 2006,
- Program spolupráce medzi Ministerstvom vedy a vzdelávania Chorvátskej republiky a Ministerstvom školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky na obdobie rokov 2018-2022, z 18. februára 2018,

súhlasia s tým, že regionálna spolupráca je dôležitým faktorom kultúrneho, sociálneho a hospodárskeho rozvoja oboch regiónov a je dôležitým faktorom v procese zjednotenia Európy.

Strany si uvedomujú, že cieľom medziregionálnej spolupráce je posilnenie vzťahov a rozvoj efektívnej medziregionálnej spolupráce.

Strany vytvoria podmienky pre rozvoj účinnej medziregionálnej spolupráce na administratívnej, obchodnej a sociálnej úrovni v oblastiach spolupráce uvedených v článku 1 tejto Dohody.

Článok 1

Zmluvné strany sa dohodli v rámci príslušných nariadení Chorvátskej republiky a Slovenskej republiky nadviazať medziregionálnu spoluprácu a rozvíjať spoločné aktivity v oblastiach, ktoré patria do právomoci zmluvných strán, a síce:

- 1) Regionálny rozvoj
- 2) Doprava, dopravný integrovaný systém
- 3) Plán udržateľnej mobility
- 4) Odborné školstvo
- 5) Rozvoj turizmu a cestovného ruchu
- 6) Nové programové obdobie
- 7) Využívanie zdrojov financovania z fondov a programov EÚ
- 8) Príprava spoločných projektov
- 9) Hospodárska spolupráca.

Článok 2

- 1) Rozšírenie ďalšej spolupráce sa bude riešiť formou písomných číslovaných Dodatkov k tejto Dohode.
- 2) Každá zo zmluvných strán môže navrhnúť rozšírenie vzájomnej spolupráce, druhá strana bude o návrhu informovaná písomne.

Článok 3

Forma spolupráce:

- a) výmena informácií a skúseností, predovšetkým na úrovni expertov v oblastiach, na ktoré sa vzťahuje táto Dohoda,
- b) účasť na seminároch, veľtrhoch a kultúrnych podujatiach,
- c) organizovanie vzájomných návštev delegácií s cieľom nájsť a dohodnúť sa na nových formách spolupráce a priorít, ako aj na hodnotení dovedy realizovanej spolupráce.

Článok 4

- 1) Náklady na organizovanie stretnutí delegácií znášajú zmluvné strany na základe reciprocity, pričom náklady na dopravu znáša každá strana za seba.
- 2) Zmluvné strany sa dohodli, že pre účely realizácie tejto dohody nebudú zakladat' ani ustanovovať žiadne orgány a že činnosti v zmysle tejto zmluvy sa budú vykonávať na základe vzájomnej dohody.
- 3) Spolupráca bude realizovaná v súlade s vnútornými právnymi predpismi každej zmluvnej strany.

Článok 5

Spory spojené s interpretáciou ustanovení tejto Dohody budú riešené cestou vzájomného rokovania zástupcov oboch strán.

Článok 6

1) Táto Dohoda sa uzatvára na dobu 4 rokov. Po uplynutí tejto doby bude Dohoda automaticky predĺžená vždy o ďalšie 4 roky, pokiaľ ju jedna zo zmluvných strán písomne nevytvorí najneskôr 6 mesiacov pred uplynutím doby platnosti.

2) Dohodu môže vypovedať každá zmluvná strana písomnou formou v šesťmesačnej výpovednej lehote. Výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej strane.

Článok 7

Táto Dohoda o spolupráci bola schválená Zastupiteľstvom Záhrebskej župy v súlade s rozhodnutím o rozšírení spolupráce a podpisom Dohody medzi Záhrebskou župou (Chorvátska republika) a Bratislavským samosprávnym krajom (Slovenská republika) dňa _____ 2019.

Článok 8

Táto Dohoda o spolupráci bola schválená Zastupiteľstvom Bratislavského samosprávneho kraja v súlade s ustanovením § 5 ods. 4 zákona č. 302/2001 Z.z. o samospráve vyšších územných celkov (zákon o samosprávnych krajoch) v znení neskorších predpisov dňa _____ 2019.

Článok 9

1) Zmluvné strany ako orgány verejnej správy v zmysle základných princípov slobodného prístupu k informáciám za účelom zvyšovania transparentnosti samosprávy pre občanov, zverejnia túto Dohodu na svojich internetových stránkach.

2) Zmluvné strany svojím podpisom potvrdzujú súhlas s obsahom tejto Dohody. Dohoda nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení na internetových stránkach zmluvných strán.

3) Táto Dohoda sa vyhotovuje v 4 rovnopisoch, z toho 2 rovnopisy v chorvátskom a 2 rovnopisy v slovenskom jazyku. Všetky vyhotovenia majú rovnakú platnosť.

Bratislava, _____ 2019

Bratislava, _____ 2019

**BRATISLAVSKÝ SAMOSPRÁVNÝ
KRAJ**

ZÁHREBSKÁ ŽUPA

Juraj Droba, predseda

mr.sc. Stjepan Kožić, župan